

# LEKTION 14

## DIE WINTERFERIEN

### 1 IM GASTHAUS

Les dialogen sammen to og to.

- Gasthaus "Zur Piste":** Guten Tag und herzlich willkommen! Kann ich Ihnen helfen?  
**Familie Müller:** Hallo, wir haben ein Zimmer reserviert.  
**Gasthaus "Zur Piste":** Wie ist der Name, bitte?  
**Familie Müller:** Müller, Familie Müller.  
**Gasthaus "Zur Piste":** Hm, Müller. Ja, hier sind Sie. 2 Erwachsene und 2 Kinder in einem Familienzimmer.  
**Familie Müller:** Ja, das stimmt. Ist es ein großes Zimmer?  
**Gasthaus "Zur Piste":** Das Zimmer ist sehr schön. Es hat vier Betten und einen Balkon mit Blick auf die Berge und die Alpinanlage.  
**Familie Müller:** Sehr schön, das klingt gut.  
**Gasthaus "Zur Piste":** Frühstück gibt es ab 7 Uhr, und die Skipässe liegen im Zimmer.  
**Familie Müller:** Vielen Dank!  
**Gasthaus "Zur Piste":** Gern geschehen! Einen schönen Aufenthalt!

### GLOSER

zu helfen	å hjelpe	das Frühstück	frokosten
das Zimmer	rommet	der Skipass	heiskortet
der Erwachsene	den voksne	der Aufenthalt	oppholdet
der Blick	utsikten		

### 2 EIN ZIMMER MIT FRÜHSTÜCK, BITTE!

Her er betydningen kommet på feil sted. Kombiner slik at det blir riktig og lær uttrykkene.

- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1 Haben Sie ein Zimmer frei?   | A Et rom med helpensjon. |
| 2 Wie viel kostet es?          | B et enkeltrom           |
| 3 Ist es mit Dusche?           | C avbestille rommet      |
| 4 die Übernachtung             | D et dobbeltrom          |
| 5 das Frühstück                | E Jeg blir en uke.       |
| 6 ein Doppelzimmer             | F overnattingen          |
| 7 ein Einzelzimmer             | G Hvor mye koster det?   |
| 8 das Zimmer abbestellen       | H Har De et ledig rom?   |
| 9 Ich bleibe eine Woche.       | I frokosten              |
| 10 Ein Zimmer mit Vollpension. | J Er det med dusj?       |

### 3 ANRUF IM GASTHAUS

I dette stykket fra tekstboken mangler en del ord og uttrykk. Les igjennom og finn ut hva som mangler. Kan du også oversette ordene til norsk?

**Rezeptionist:** Gasthaus Piste, Grüezi!

**Frau Schmidt:** Guten Tag! Mein Name ist Helena Schmidt. Ich rufe aus Hamburg an.

Ich hatte bei Ihnen im Januar \_\_\_\_\_ für  
mich und meinen Mann \_\_\_\_\_.

**Rezeptionist:** \_\_\_\_\_! (blättert) Ja, hier steht's: Herr und Frau Schmidt.

Sie kommen \_\_\_\_\_?

**Frau Schmidt:** Leider muss ich \_\_\_\_\_.

Mein Mann hat sich ein Bein gebrochen. Wir müssen \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ bleiben.

**Rezeptionist:** Oh, das ist \_\_\_\_\_! Wir hoffen, Sie ein anderes Mal bei uns  
begrüßen zu dürfen.

**Frau Schmidt:** Ja, ich rufe Sie \_\_\_\_\_ wieder an.

**Rezeptionist:** Auf Wiederhören!

**Frau Schmidt:** \_\_\_\_\_!

### 4 OVERSETT TEKSTEN TIL TYSK

Noen av ordene kan være til hjelp:

mögen – å like, Ski fahren – å stå på ski, kaufen – å kjøpe, der Skipass – heiskort,  
die Piste – her: bakken, am Abend – om kvelden, zu treffen – å treffe, die Disco – diskoteket

Marie og Thomas liker å stå på ski.

De kjøper heiskort og er i bakken hele dagen.

Om kvelden treffer de venner på diskoteket.

---

---

---

---

